

Diagramación: Esa caprichosa mirada

¿Cómo se lee un diario? ¿Puede guiarse a un lector en su ojeada a una determinada página? ¿Es cierto —como suele sostenerse— que el público presta más atención a la página derecha que la izquierda? A éstas y otras preguntas intenta responder el estudio que presenta CUADERNOS DE INFORMACIÓN, que examina el comportamiento de 60 lectores de periódicos, mediante un moderno sistema de “grabación de la mirada”. Aquí están los resultados.

NORBET KÜPFER*



En mi labor de diseñador gráfico de periódicos surgen reiteradamente preguntas a las que sólo se puede responder parcialmente. Hasta ahora, sigue siendo poco clara la forma en que el lector realmente utiliza el periódico. ¿Sigue él los itinerarios que como diseñador quiero prefijarle o, por el contrario, sigue sus rutas propias no convencionales que no se le pueden preestablecer?

He realizado el proyecto “Grabación de la mirada” con el fin de poder obtener conocimientos sólidos.

Catálogo de preguntas

La grabación de la mirada y su evaluación tenían por objeto tratar de hallar respuestas a las siguientes preguntas:

- ¿Hay determinados puntos de comienzo para el lector en la página, p. ej., fotos, titulares, colores?
- ¿Hay una estrategia al contemplar una página de periódico o cada lector actúa de manera diferente?
- ¿Hay focos de interés (fijaciones) en una página, p. ej., fotos, titulares, noticias breves u otras rúbricas percibidas por un número de lectores superior al promedio general?
- ¿Cuáles son las imágenes a las que se dedica siempre más atención que a los textos?
- ¿Se leen más los trabajos cortos que los largos?

- ¿Se tiene que diferenciar en el comportamiento de lectura entre lectores ejercitados y principiantes que no conocen el diario que se va a leer?

El equipo humano

La idea, el concepto y la organización

* Tipógrafo y diseñador, asesor de diseño gráfico de diversos periódicos, entre los que figuran el *Bonner General-Anzeiger*, el *Allgemeine Zeitung Mainz*, el *Badisches Tagblatt* de Baden-Baden y el *Augsburger Allgemeine*. Ha realizado varios seminarios de diseño de periódicos en cooperación con la BDZV (Asociación Federal de Editores Alemanes de Periódicos) y el Instituto alemán de formación de publicistas. Además, es catedrático de tipografía en la Escuela Superior Técnica de Düsseldorf.

eran cosa mía. La realización de los *tests* se la encomendé a la Escuela Superior Técnica de Economía en Pforzheim. Los economistas Harald Gleißner y Jeanette Welz, y Michael Fohrer, atendían el proyecto. Como objeto para *test* elegí el diario *Badisches Tagblatt* en Baden-Baden, un periódico rediseñado por mí en enero de 1989.

Método de test

Ya hace tiempo que sabía que existe un método de grabar movimientos de los ojos. Cuando, p. ej., en un supermercado se echa mano a un producto, ello se debe, entre otras cosas, a *tests* del recorrido de la mirada desde que se entra hasta que se llega a la estantería, al tamaño y a la presentación del envase y a la colocación: arriba, en el medio o abajo.

Un gran ámbito de aplicación es también la publicidad en prensa puesto

que se quiere saber si los lectores de una revista ilustrada se percatan también de los anuncios y si se puede mejorar o no el diseño gráfico.

Para constatar el comportamiento de los lectores se utiliza un instrumento con el que se registran las fijaciones de ambos ojos. El instrumento en sí pesa aproximadamente lo mismo que unas gafas de esquiar. Tiene en la parte superior un objetivo con el que se registra el campo visual de la persona sometida al *test*. Las pausas de fijación —esto es, los

momentos de visión nítida— se captan con el método de reflejos de la córnea: se dirige un haz de rayos infrarrojos a los ojos, que lo reflejan. Se graban estos reflejos y se combinan con la captación del campo visual. Se puede analizar y evaluar después una cinta de video que muestra exactamente todas las fijaciones. Por consiguiente, no se registran los movimientos de los ojos porque durante éstos no se puede leer nada: ver nítidamente sólo es posible en fijaciones.

Para los *tests* se ha utilizado el *NAC-Eye-MarkRecorder V*. Este aparato tiene la ventaja de que se puede mover muy libremente. El lector no está fijado a una determinada posición y puede tener el periódico cómodamente en la mano.

Comportamiento real de lectura

A muchos resultados de investigación

OBTENGA

SU

Un espacio en los Diarios Regionales es el mejor espacio a lo largo de Chile.

Un espacio que le da la oportunidad de ser leído por miles de personas y de llegar a los mercados que su producto requiere, con excelente calidad técnica, la frecuencia necesaria y la mejor cobertura.

Definitivamente, los Diarios Regionales son el espacio que usted necesita.

ESPACIO EN

EL PAIS



diarios regionales

PARA HACER NEGOCIOS EN REGIONES

LA ESTRELLA de Arica
LA ESTRELLA de Iquique
EL MERCURIO de Antofagasta
EL MERCURIO de Calama
LA PRENSA de Tocopilla
LA ESTRELLA del Norte de Antofagasta
LA ESTRELLA del Loa de Calama
EL MERCURIO de Valparaíso
LA ESTRELLA de Valparaíso
EL DIARIO AUSTRAL de Temuco
EL DIARIO AUSTRAL de Valdivia
EL DIARIO AUSTRAL de Osorno
EL DIARIO AUSTRAL de Puerto Montt

se les considera con desconfianza porque los *tests* en laboratorios científicos se realizan con la correspondiente atmósfera.

Agracias a las gafas de grabación de la mirada que no sirven de impedimento al lector y ligera configuración del desarrollo del *test* en los locales de la editorial del periódico, se ha conseguido una normal situación de lectura. A esto se añade que los movimientos de los ojos y la captación de la información por el lector no han sido gobernados intencionalmente: transcurre de manera automática. El cerebro y los ojos están enlazados muy directamente. Una imagen del mundo es siempre completa, no obstante que sólo se pueden ver con nitidez unos dos centímetros de nuestro entorno. El cerebro complementa el campo visual y dirige el ojo siempre a las cosas más importantes, más interesantes. Se trataba de descubrir cuáles son las cosas más interesantes para el lector al leer el periódico.

Transcurso de los tests

Se eligieron 30 estudiantes—15 hombres y 15 mujeres—, a los que se sometió a *test* en las aulas de la Escuela Superior Técnica para descubrir si los lectores y los no lectores se diferencian en cuanto a su comportamiento.

Los estudiantes tenían una edad media de 26 años. Con el fin de hacer una comparación, se rogó a 30 lectores y suscriptores que acudiesen a la Casa Editorial del *Badisches Tagblatt* en Baden-Baden. Este grupo fue elegido conforme a la estructura de lectores. Se tenían en edades entre 18 y 73 años. Resultó un promedio de 40 años, con 15 hombres y 15 mujeres.

La profesión desempeñaba un gran papel: empleados, profesionales autónomos, obreros especializados, funcionarios, amas de casa, gastrónomos. También participaron escolares y jubilados en el proyecto. Este grupo debía ser lo más representativo del periódico, puesto

que en Baden-Baden se querían sacar conclusiones propias de los resultados.

Se eligió una edición actual del día para los *tests*. No se sacó ninguna edición especial, porque, de haberlo hecho, se habría perdido la característica inherente del diario, esto es, la actualidad. Las personas sometidas al *test* deberían leer como en la realidad cotidiana, por lo que se tomó la decisión en favor de una edición convencional. En un día se pudieron someter a *test* 23 personas del grupo de lectores. Los resultados de este gran grupo se utilizaron para los análisis mostrados en las ilustraciones más adelante.

Terminados los *tests*, los participantes asistieron a una entrevista adicional. Se quería averiguar si los lectores se acordaban de determinadas figuras o textos. Tal entrevista servía para asegurar los resultados. Se rogó a los lectores que criticaran y formularan propuestas de mejoras.

¿Hay determinados puntos de comienzo para el lector en la página?

En la mayoría de los casos, el lector comienza a captar información por una foto de gran superficie o por un titular. Cada página debería tener un punto de concentración que le dé al lector un lugar de comienzo. Puede ser una foto o un titular, este último de al menos 36 puntos. Este lugar de comienzo debería estar en el campo superior de la página. No se tiene que encontrar directamente debajo de la cabecera.

¿Se presta más atención a las figuras que a los textos?

Las ilustraciones se observan considerablemente más que los textos. La secuencia abstracta de las letras tiene que ser descifrada primero por el cerebro. Las imágenes se pueden captar, entender y memorizar con una rapidez mucho mayor. Salvo raras excepciones, las imágenes fueron consideradas por más del 80% de los lectores.

¿Hay determinados centros de interés —recuadros, titulares, ilustraciones— que sean percibidos por un número inesperado de lectores?

Además de observar las imágenes, se lee también la mayoría de los titulares.

Artículos breves agrupadas en una columna o en un recuadro se leen con una frecuencia considerablemente mayor que otros trabajos.

Artículos con ilustraciones se leen mucho más frecuentemente que artículos sin éstas.

¿Se leen los artículos que se encuentran al pie de la página menos que los otros?

En la elección de un artículo por parte

del lector hay varios factores que intervienen siempre en forma conjunta. Sólo la colocación desfavorable no puede impedir que se capte información. Se tienen que cometer varios errores a la vez.

Ejemplo: en la página cuatro del diario, abajo (ver fotos en las páginas 116 y 117). En el artículo "*Steinstele bereitete den Archäologen Sternstunde*", estos factores fueron:

- colocación al pie de la página,
- artículo largo,
- ningún subtítulo,
- colocación desfavorable de la ilustración.

Resultado: prácticamente, no se leyó ese artículo.

Ejemplo: página cinco, abajo. El artículo "*Das Grauen vor der Haustür dokumentiert*":

- colocación al pie de la página,
- artículo relativamente corto,
- se integró la foto bien en el bloque de texto,

- titular de redacción interesante.

Resultado: fue leído hasta el final por el 30% de los participantes. Este valor es mayor que el del artículo de fondo de la portada.

Ejemplo: página cinco arriba. El artículo "*Weit mehr Krestote als im Landesdurchschnitt*":

- colocación en la página de la derecha arriba,
- artículo relativamente corto,
- sin ilustración,
- tema engorroso.

El artículo a la derecha arriba fue tan poco leído como el artículo a la izquierda abajo.

Al observar las ilustraciones y leer los titulares, el lector adquiere una idea de conjunto y decide si lee o no un artículo.

¿Se presta más atención al lado de la derecha que al de la izquierda?

Los lectores que han leído el periódico por delante han echado una mirada casi

siempre primero a la página de la izquierda. Lectores que han comenzado por el final han echado una ojeada casi siempre primero a la página de la derecha. Los gráficos de las ilustraciones muestran los correspondientes ejemplos.

Por consiguiente, la página preferida por clientes de anuncios no recibe más atención del lector que la página de la izquierda. No existe tampoco en publicaciones científicas ninguna prueba de que se dedique más atención a la página de la derecha.

¿En qué orden se va captando la información?

Se sabe que algunos lectores comienzan a leer el periódico por atrás o por la sección de crónicas locales. En relación con esto, estudiantes y suscriptores reaccionaron de diferente manera, tal como muestran las tablas siguientes:

Estudiantes

De adelante hacia atrás	73%
Primero la sección de locales	7%
De atrás hacia adelante	20%

Suscriptores

De adelante hacia atrás	53%
Primero la sección de locales	27%
De atrás hacia adelante	20%

Una cuarta parte de los suscriptores comenzó con la sección de locales, una quinta parte comenzó por la última página. Este orden inverso fue seguido casi siempre por todo el periódico.

El grupo de estudiantes utilizó el diario en el 73% de los casos de adelante hacia atrás. Estos resultados concuerdan con los de encuestas realizadas por otros periódicos.

¿Se utiliza la sección de crónicas locales más que la sección de crónicas nacionales?

Se percibe una mayor utilización de esta sección puesto que una cuarta parte de los suscriptores ha recurrido primero a la sección de crónicas locales. El análisis de la hoja titular de la sección de crónicas locales muestra que esta página se ve más intensamente que, por ejemplo, la portada del diario. No sólo se leen los titulares sino también el texto básico.

¿Cuándo se lee el periódico?

A la pregunta de "¿Cuándo se lee el periódico?" los estudiantes respondieron:

por la mañana:	83%
por la tarde:	10%
por la noche:	7%

¿Se leen artículos hasta el final o a muchos de ellos sólo les echa una "ojeada por encima"?

Se tiene que partir de la suposición de que para muchos lectores es absolutamente normal dejar de leer un artículo en

cualquier lugar del mismo. Por consiguiente, tiene validez la vieja regla del periodismo de que la importancia de un trabajo va disminuyendo a medida que se va hacia el final. Depende de muchos factores a la vez el que un lector lea por completo un trabajo.

Influencias positivas:

- Poder de atracción (ilustración o titular),
 - artículo corto,
 - subtítulos,
 - aligeramiento del bloque redaccional con ilustraciones o gráficos,
 - tema interesante,
 - titular bien redactado.

Influencias negativas:

- sin poder de atracción (ninguna ilustración, titular demasiado pequeño),
 - artículo largo,
 - ningún subtítulo,
 - ningún aligeramiento del bloque redaccional mediante ilustraciones o gráficos,
 - tema relativamente sin interés,
 - titular mal redactado o de forma poco clara.

¿Han seguido las personas del test un itinerario similar al leer?

El lector va del elemento grande al pequeño. En la mayoría de los casos se contemplan primero las grandes ilustraciones y después los titulares. Las tres a cuatro primeras fijaciones han sido las mismas en la mayoría de los casos. Después de esta ojeada general, el lector decide individualmente cuál es el artículo que quiere leer.

Se debe cuidar de que el titular diga algo también sobre el contenido del artículo a que se refiere. Titulares extremadamente concisos no son siempre idóneos. No se debería poner los aspectos esenciales de un artículo en el epígrafe o en la bajada sino en el titular, siempre que sea posible. Por consiguiente, los titulares

pueden ser de dos líneas para satisfacer esta aspiración.

La entrada al artículo debería estar estructurada de manera bien clara. No se deberían incorporar demasiados elementos en el aparato de los titulares: no epígrafe y bajada, sino uno de los dos elementos. No un *lead* extremadamente largo sino un texto resumido, que le haga entrar al lector en el tema¹. Después debería comenzar el artículo en sí. Lo más importante hay que expresarlo al comienzo, puesto que muchos lectores suspenden la lectura a medida que van avanzando hacia el final.

¿Se ha leído el epígrafe?

Casi siempre se comenzó a tomar información por el titular. El epígrafe se leyó a continuación o se lo ignoró. En la entrevista el 41,9% de los lectores declaró que leían primero el titular y luego el epígrafe, y sólo el 9,3% procedía en forma inversa.

En cuanto al comportamiento de lectura, ¿se tiene que diferenciar entre lectores ejercitados y principiantes que todavía no conocen el periódico?

Se parte de la base de que las personas jóvenes leen más rápidamente el periódico y que lo aprovechan menos. En el caso del presente *test* no se ha podido apreciar diferencia alguna entre estudiantes y suscriptores. Tampoco se ha diferenciado la conducta de lectores jóvenes de los lectores de edad.

Conclusiones

El lector sigue los itinerarios que ha querido preestablecer el diseñador, si bien él lo hace de una manera totalmente individual. Sorprende observar cómo cada lector sigue su ruta de lectura a través de las páginas del periódico. Quien haya visto una vez una cinta de video con los movimientos de la vista al leer el periódico, sabe con toda seguridad una cosa: leer es un trabajo fatigoso. Mi tarea como diseñador gráfico de periódicos es hacerle al lector que su trabajo de toma de información le resulte fácil.

Todavía son muchos los periódicos de disposición no clara. Se abarrotan las páginas sin consideración alguna. Muchas páginas de periódicos se componen con prisa y sin ninguna planificación alguna. Quien realice un trabajo disciplinadamente logrará al final un resultado bien ordenado y claro. Sólo mediante claridad en la composición y con concisión es como se puede alcanzar la meta perseguida: aliviar la labor al lector.

¹ Hay que hacer notar que en el diario que se estudia en este artículo no se utilizan bajadas, sino sólo un epígrafe largo, tal como lo hace, en Chile, el diario *La Época*. (Nota de los editores.)

Portada

La portada u hoja titular se compone de elementos fijos y de elementos variables. A la izquierda se encuentra siempre una columna de noticias, también de temas regionales. Junto a la cabecera, a la izquierda, hay una caja de llamados de la sección interregional; a la derecha hay un anuncio o caja con llamados de la sección de crónicas locales.

Todas las demás partes de la primera página varían de una vez a otra. Frecuentemente se ponen ilustraciones de formato mayor que la de este número. Para los *tests* se utilizaron siempre periódicos de presentación convencional. No se ha trabajado con páginas compuestas especialmente, puesto que se quería obtener una situación de lectura lo más habitual posible.

Heute im BT
Spektakel mit 1000...
Reaktion der...
Professoren...
Spektakel...
1000...
Reaktion...

BADISCHES TAGBLATT

Badener Tagblatt

Im Lokalfeld
Die...
Lokalfeld...
Lokalfeld...
Lokalfeld...

50 Jahre Landkreis Rastatt dokumentiert
Rastatt, 1. Juni 1988
50 Jahre Rastatt

Bush: Abrüstungsprozess in Eurokonzept einbetten
NATO-Senior über Abrüstung...
NATO-Senior über Abrüstung...
NATO-Senior über Abrüstung...

Oppositionelles Manifest in Paderborn
Oppositionelles Manifest in Paderborn...
Oppositionelles Manifest in Paderborn...
Oppositionelles Manifest in Paderborn...

Frist für die Stromwirtschaft
Frist für die Stromwirtschaft...
Frist für die Stromwirtschaft...
Frist für die Stromwirtschaft...

Hintergründe bleiben rätselhaft
Hintergründe bleiben rätselhaft...
Hintergründe bleiben rätselhaft...
Hintergründe bleiben rätselhaft...

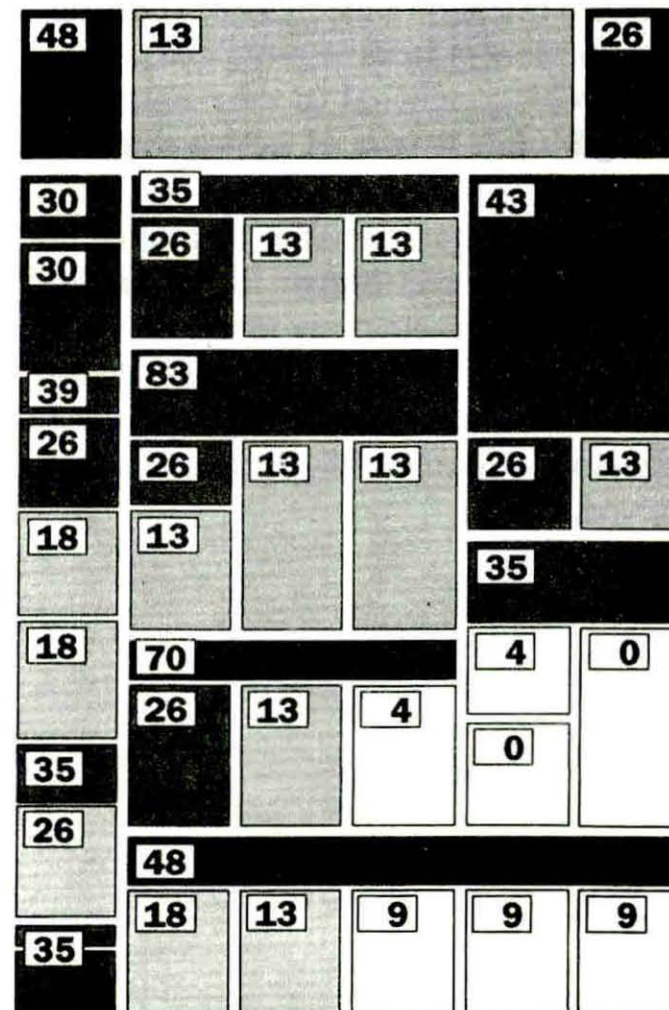
Wahl-Ergebnis zwischen SED-Lob und Fälschungsvorwurf
Wahl-Ergebnis zwischen SED-Lob und Fälschungsvorwurf...
Wahl-Ergebnis zwischen SED-Lob und Fälschungsvorwurf...
Wahl-Ergebnis zwischen SED-Lob und Fälschungsvorwurf...

Análisis

114

En el gráfico se puede apreciar lo siguiente: el 83% ha leído el epígrafe, el 43% ha dirigido su mirada a la imagen de la derecha. Un elevado número de lectores muy superior al promedio general lee la columna de noticias en el lado izquierdo. Sólo el 13% de los lectores ha leído hasta el final los dos grandes artículos por encima del doblez. En el artículo "Frist für die Stromwirtschaft" (a la derecha), el 35% ha leído el titular, el 4% el primer párrafo y ningún lector el resto del artículo.

En el artículo "Wahl-Ergebnis zwischen SED-Lob..." (al pie de la página), el 48% ha leído el titular, el 18% el primer párrafo, el 13% el segundo párrafo y el 9% el resto. Las personas suspenden la lectura en cualquier lugar del artículo.



Nota:

La página de la ilustración de arriba se representa como gráfico a la izquierda. Según la intensidad con que se han captado las respectivas imágenes, titulares o textos, se utilizan distintas densidades de gris. Cuando más oscura es la superficie, tanto más se ha observado o leído la correspondiente parte de la página.

Las cifras indican el porcentaje de utilización. 23 lectores equivalen al 100%. Indicaciones sobre el 100% resultan cuando lectores contemplan varias veces una parte de la página. Esto tiene lugar frecuentemente en el caso de imágenes.

Páginas cuatro y cinco

La página cuarta es el capítulo dedicado a Baden-Württemberg; la cinco está asignada a Baden. En estas páginas no hay ningún recuadro fijo. Sin embargo, es regla general agrupar noticias breves en cajas. En la página cinco se ven dos de tales cajas.

Baden-Württemberg

DRK-Modell entwickelt

Das DRK hat ein Modell entwickelt, das die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Organisationen im Katastrophenschutz verbessert. Das Modell ist ein zentralisiertes System, das die verschiedenen Organisationen in einem zentralen System zusammenfasst.

Ersthelfer besser schulen

Die Ersthelfer in Baden-Württemberg werden besser geschult. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Zeit und lange Wege erspart

Die Zeit und die Wege werden durch die verschiedenen Organisationen erspart. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Rose Glaser hat das Vertrauen

Rose Glaser hat das Vertrauen der verschiedenen Organisationen. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Uferregionen des Bodensees sollen restauriert werden

Die Uferregionen des Bodensees sollen restauriert werden. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Mangel an Argumenten

Es gibt einen Mangel an Argumenten. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Schon gespenstische Züge

Die Gespenstischen Züge sind ein zentralisiertes System. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Nicht nur die Bezahlung ist mies

Nicht nur die Bezahlung ist mies. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Weltweite Anerkennung

Die Weltweite Anerkennung ist ein zentralisiertes System. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Steinstele bereitet Archäologen Sternstunden

Die Steinstele bereitet Archäologen Sternstunden. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Aktuelles in Kurz

Die Aktuelles in Kurz sind ein zentralisiertes System. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Das Grauen vor der Haustür dokumentiert

Das Grauen vor der Haustür dokumentiert. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Badenseite

Blück nach Karlsruhe

Die Blück nach Karlsruhe ist ein zentralisiertes System. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Weit mehr Krebstote als im Landesdurchschnitt

Es gibt weit mehr Krebstote als im Landesdurchschnitt. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Förderung am Arbeitsplatz

Die Förderung am Arbeitsplatz ist ein zentralisiertes System. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Inselherr bewältigte Mammutprogramm

Der Inselherr bewältigte ein Mammutprogramm. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

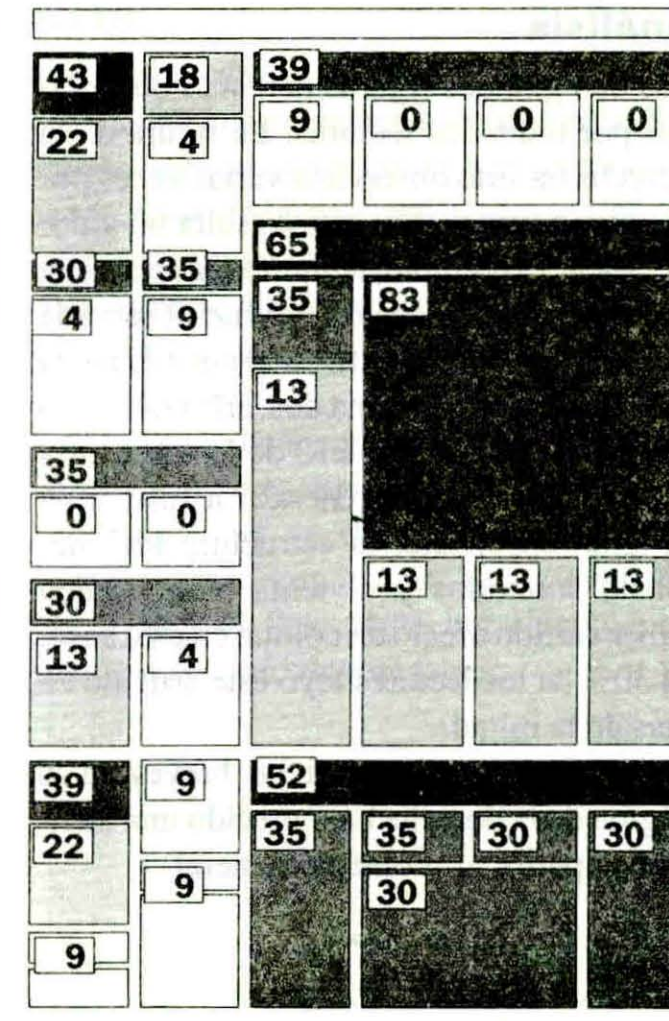
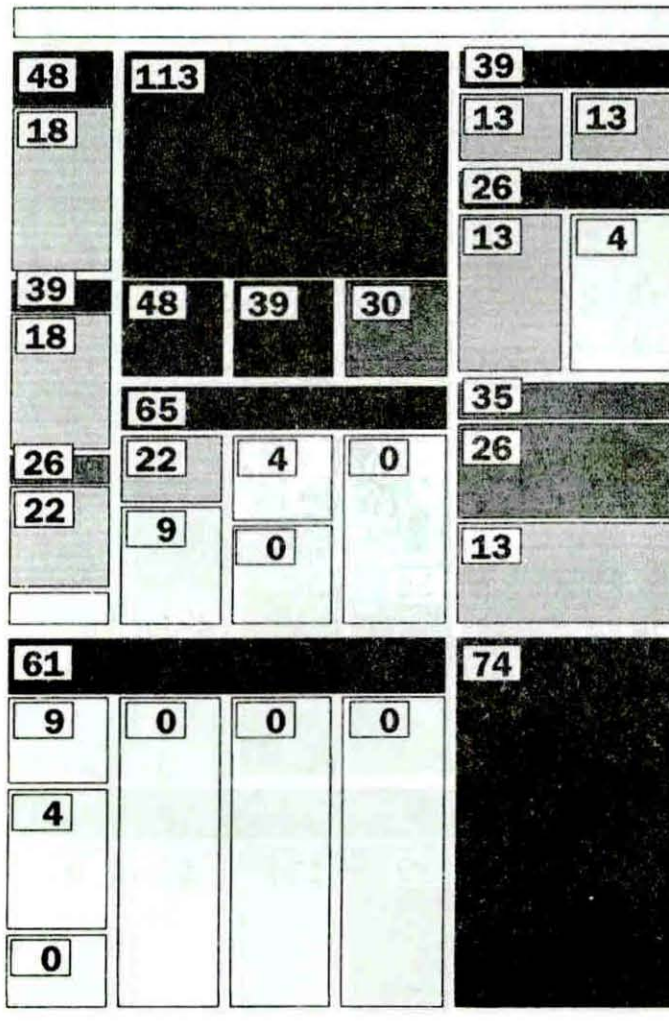
Abschied vom Bahnhof

Der Abschied vom Bahnhof ist ein zentralisiertes System. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

Das Grauen vor der Haustür dokumentiert

Das Grauen vor der Haustür dokumentiert. Die Schulung wird durch die verschiedenen Organisationen durchgeführt und ist ein zentralisiertes System.

116 A las imágenes de dedica atención superior al promedio general. En la figura de la izquierda arriba, con el 113% de observación por las personas del test, se lee el correspondiente texto de imagen por el 48% al comienzo hasta el 30% al final. Página 4: el trabajo "Steinstele..." (a la izquierda abajo) no se leyó prácticamente nada. El titular fue leído por el 61% y la figura de la derecha para este artículo fue considerada por el 74%. Motivo posible: el artículo es demasiado largo. En el texto básico faltan títulos intermedios. Se ha colocado en un lugar desfavorable. Página 5: llama la atención que el artículo a la derecha arriba queda prácticamente sin consideración, salvo el titular, mientras que el artículo a la derecha abajo fue leído por el 30% hasta el final. Al parecer, en este caso armonizaban la longitud del artículo, la parte de las ilustraciones y el contenido.

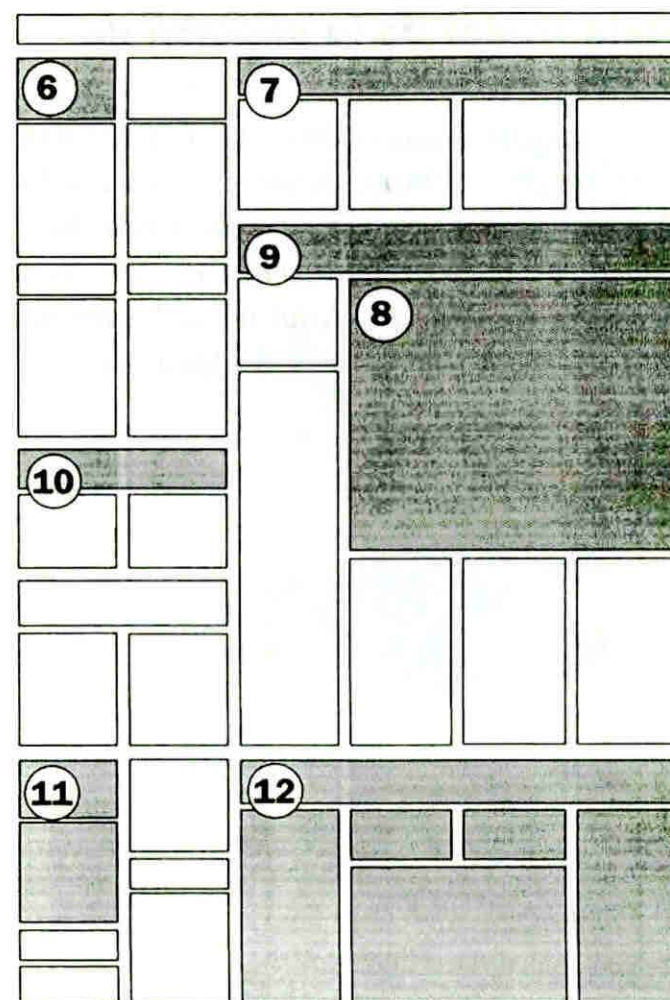
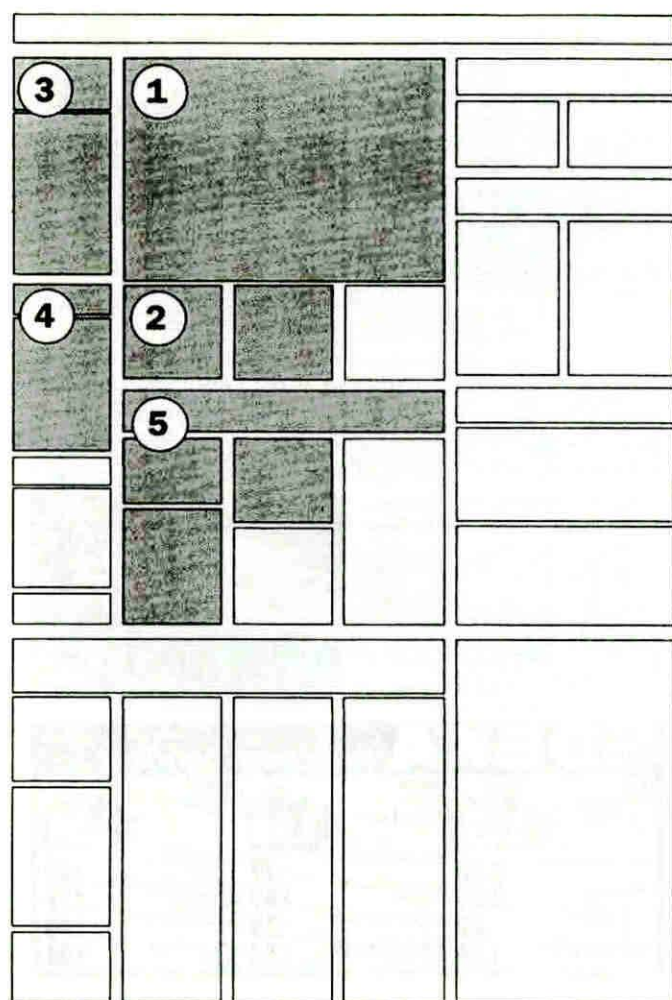


Transcurso de la lectura sobre la base del ejemplo de una persona que lee el periódico desde adelante hacia atrás

La figura de la derecha muestra el orden de toma de informaciones sobre la base del ejemplo de un lector. Se trata igualmente de las páginas cuatro y cinco.

El lector comienza por la imagen arriba a la izquierda (marcada con 1). Lee luego dos columnas del texto de la foto y pasa seguidamente a la columna de noticias breves a la izquierda arriba. Seguidamente lee aún la mitad del artículo "Schon gespenstische Züge" (marcada con 5).

No obstante ello, se cambia a la página de la derecha, donde lee primero el titular de una noticia breve, luego el titular arriba y después se contempla la figura. Al final, se lee por completo el trabajo al pie de la página.

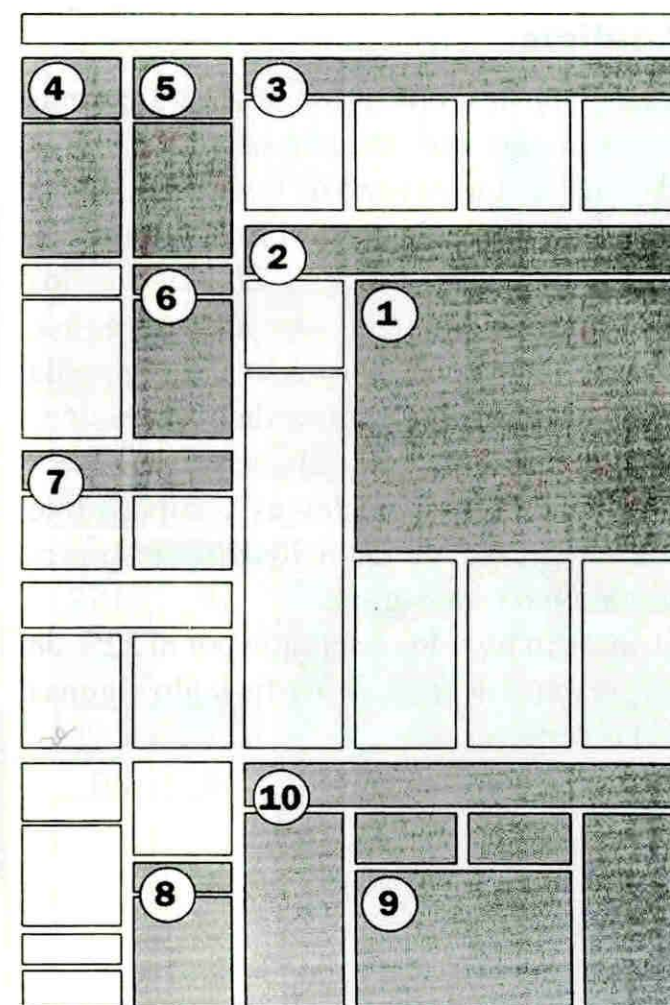
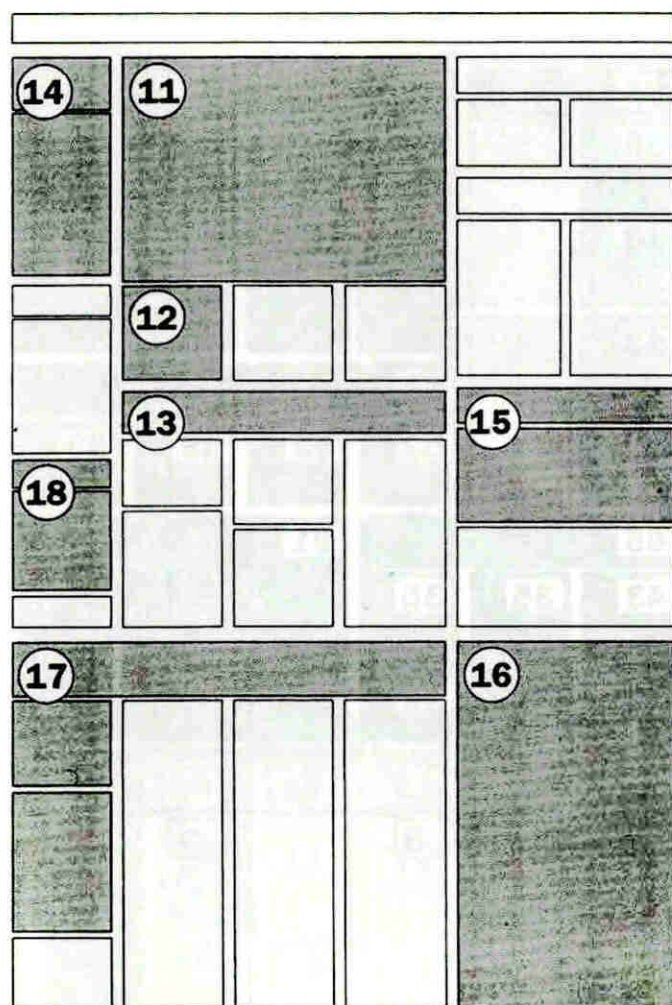


Transcurso de la lectura sobre la base del ejemplo de una persona que lee el periódico desde atrás hacia adelante

Comienza a tomar informaciones por la foto de la página de la derecha.

Seguidamente se leen titulares y noticias breves arriba a la izquierda, así como el artículo al pie de la página cinco.

A continuación, tiene lugar el cambio a la página cuatro. También aquí la foto sirve de punto de comienzo en la página.

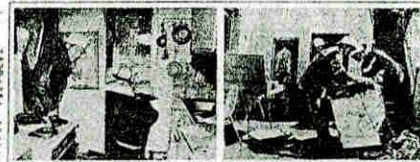


Hoja titular de la sección de crónicas locales

En la página dominan dos fotos arriba a la derecha. Por debajo, desde el doblez a la derecha, se tiene igualmente una foto relativa al artículo "Bauarbeiten an der Oosüberdeckung". Aquí no se ha hecho correctamente del todo la compaginación.

Für künftige Stars

Am 11. Mai 1993 findet in der Stadthalle ein Konzert statt, bei dem die besten Nachwuchstalente der Stadt Badener Tagblatt vorgestellt werden. Die Jury besteht aus Musikern und Musikern. Die Gewinner werden im Rahmen des Konzerts bekannt gegeben. Die Veranstaltung ist ein Höhepunkt der Musikschularbeit in der Stadt. Die Kinder werden von Musiklehrern betreut und haben die Möglichkeit, ihre Talente zu zeigen. Die Veranstaltung ist ein Höhepunkt der Musikschularbeit in der Stadt. Die Kinder werden von Musiklehrern betreut und haben die Möglichkeit, ihre Talente zu zeigen.



Wachstumsföhne löste Wohnungsbrand in der Stefanstraße aus

Ein Wohnungsbrand in der Stefanstraße in Baden wurde durch eine Wachstumsföhne verursacht. Die Föhne wurde in der Wohnung benutzt, um die Haare zu trocknen. Die Föhne wurde jedoch falsch benutzt und löste einen Brand aus. Die Feuerwehr wurde alarmiert und konnte den Brand löschen. Die Ursache des Brandes ist nun geklärt.

Bauarbeiten an der Oosüberdeckung

Die Bauarbeiten an der Oosüberdeckung in Baden sind nun weit fortgeschritten. Die Arbeiter haben die Fundamente für die Überdeckung gelegt. Die Arbeiten werden in den nächsten Wochen abgeschlossen sein. Die Überdeckung wird die Oos vor weiteren Überschwemmungen schützen. Die Bauarbeiten sind ein wichtiger Schritt zur Verbesserung der Sicherheit in der Stadt.

Ärzte fordern von OB Belege

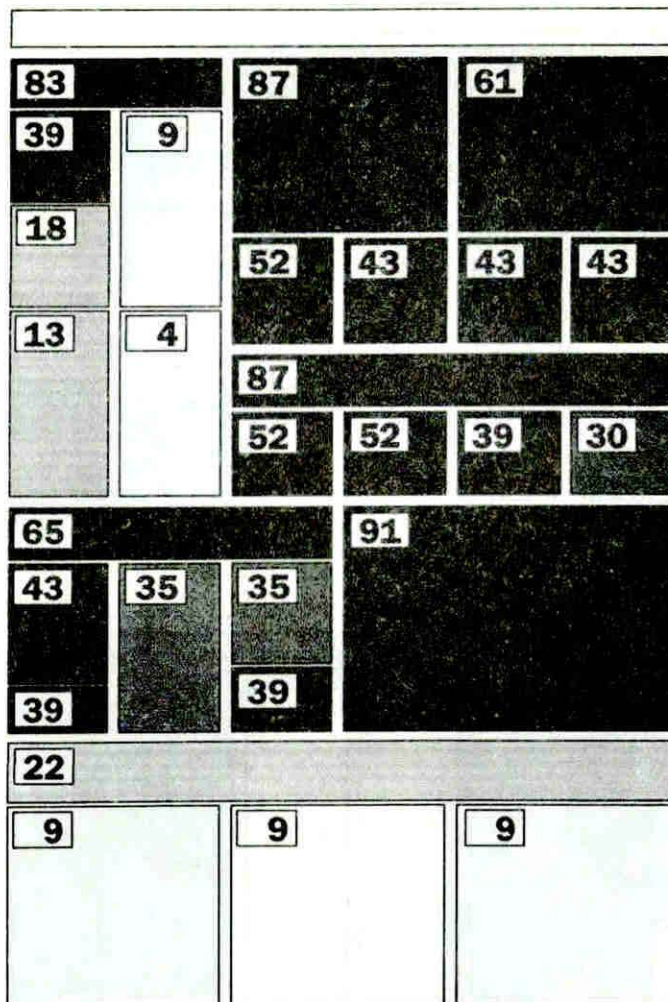
Die Ärzte fordern von dem Oberbürgermeister (OB) Belege für die Finanzierung der Gesundheitsversorgung in Baden. Die Ärzte argumentieren, dass die Finanzierung der Gesundheitsversorgung nicht ausreicht und dass dies zu einer Verschlechterung der Versorgung führen würde. Sie fordern, dass der OB Belege für die Finanzierung vorlegt, um die Finanzierung der Gesundheitsversorgung zu verbessern.



EDEKA Frische & Qualität		
Iglo Rahmspinat mit Vorrühr-Sauce 1,49	Mibell Sprüh-Schlagsahne 1,99	Aurora Weizenmehl Typ 405 2,49
Schwelohrustenbraten* 5,90	Müller Reine Buttermilch -79	Sarotti Schokolade -89
Suppenfleisch* 8,90	Mirra Frühjahrszuck + Erdbeer 1,49	Stoll's Erdbeere-Defizolade, Gläser, 100 ml 1,79
Krzhaar -89	Ehmann Biojoghurt natur -39	Jaffa Biojoghurts 1,99
Zabier Hochzeitstrolchen 1,99	Kraft Naturkäscheiben 1,99	Milz-Poprika 1,99

Análisis

118 La sección de crónicas locales se utiliza más intensamente que las páginas de crónicas nacionales. La mayoría de los artículos de la hoja titular es leída hasta el final por el 30% de las personas del test. El 27% de los suscriptores comenzó a leer por esta página. Incluso un artículo colocado a la izquierda abajo obtuvo altos valores de observación. Ante el alto grado de utilización de la sección de crónicas locales es comprensible que los clientes de anuncios utilicen preferentemente esta página. El anuncio ha sido observado por el 22% de las personas del test, el 9% ha leído algunas de las ofertas.



Reglas

Ilustraciones

- Se ha de rechazar el componer una página sin ilustraciones puesto que no ofrece punto de entrada alguno al lector.
- Las ilustraciones no deberían servir nunca de material de relleno, puesto que el lector se orienta muy fuertemente por imágenes y son las que mira casi siempre.
- Ilustraciones ornamentales que no pertenecen a ninguna de los artículos se deberían enmarcar para que no se las asigne incorrectamente.
- Las ilustraciones pertinentes a un artículo deberían formar un bloque con el texto: compaginación en bloque.
- Las ilustraciones no se deberían aglomerar en un rincón. Es mejor distribuir las por toda la página.
- Las ilustraciones pueden estar en el medio de la página si no crean problemas de impresión.

Artículos breves

- Artículos breves o noticias cortas son muy leídas. Tienen que estar agrupados en columnas o cajas.
- No es admisible que estos artículos se enganchen a otros más largos, puesto que puede que se hagan asignaciones incorrectas en cuanto al contenido.

120 Titulares

- El titular debe estar formulado clara e inequívocamente. El lector debe saber cuál es el tema que trata el artículo.
- Es preferible un titular relativamente largo a uno corto que no dice nada.
- El aparato de titulares no debería ser extendido demasiado. No es idóneo utilizar epígrafe y bajada junto a un mismo titular.

Texto básico

- El *lead* no debería ser demasiado largo, sino limitarse a esbozar el tema sin tener que ser necesariamente un resumen.
- Cuanto más largo sea el trabajo, tanto más improbable es que se lo lea hasta el final.
- Es normal para el lector interrumpir la lectura de un artículo en medio del texto.
- Los temas más importantes de un artículo deben exponerse al principio. La probabilidad de lectura va disminuyendo con la longitud del artículo.

Artículo largo

- Los artículos largos tienen que ser divididos con subtítulos.
- Los artículos largos se deberían iniciar con una ilustración de gran superficie, para despertar el interés del lector.
- Los artículos largos se leen si concurren a la vez determinados factores:
 - ilustración como elemento abridor,
 - titular bien redactado,
 - texto básico dividido con subtítulos,
 - tema interesante.
- Los artículos largos no se leen si concurren a la vez los siguientes factores:
 - ninguna ilustración, titular redactado de manera poco clara,
 - texto básico sin subtítulos,
 - tema no interesante.
- Los artículos largos se pueden estructurar en fragmentos cortos, cada uno con un titular.

Colocación

- La colocación de un artículo en la página no es decisivo. El lector mismo descubre los temas que le interesan a él.
- Los lectores que comienzan a leer por delante miran primero casi siempre la página de la izquierda.
- Los lectores que comienzan a leer por atrás observan casi siempre primero la página de la derecha.
- Artículos sin ilustración en la cabecera de la página no son leídos en determinadas circunstancias no obstante la buena colocación.